

# Dressmaker's Details

Patricia Gray, award-winning interior designer and global aesthete

## 西海岸時尚生活

——世界著名室內設計師Patricia Gray的最愛

她曾學習服裝設計，卻因震撼於凡爾賽宮的恢宏壯麗，而改變了職業方向。如今，紛至沓來的各類國際室內設計大獎，證明了她的選擇是正確的。

Chinese Text by **Zhao Wen** English Text by **Brett Price** and **Catherine Dunwoody**

Patricia Gray目前的家和公司都在溫哥華，但她的業務卻不僅侷限於溫哥華。慕名前來的世界各地的顧客們，都和她有著愉快的合作經歷，其中包括好萊塢著名影星John Travolta。「和他合作很愉快，身為名人，他希望他的家能像一處世外桃源。」Patricia回憶著這個大獲成功的項目。

Patricia生長在溫哥華，她媽媽是一位製作訂製服裝的裁縫。Patricia記得小時候每天放學總是急忙回家，滿心興奮地看媽媽縫製衣服。後來，她前往巴黎著名的Parson設計學院學習，老師之一正是當時凡爾賽宮的館長。進入宏偉的凡爾賽宮的那一刻，她被深深震撼。Patricia當即決定，室內設計就是她日後要從事的事業。事實證明，Patricia的選擇正確。她簡潔清新、時尚自然的設計風格，充份滿足了現代人對快捷便利與舒適寧靜的雙重需求，備受業內肯定。Patricia曾被提名「2014年年度設計師」大獎；著名的「First Place Northwest Design Awards」設計大獎，她已榮獲過多次；她的公司被譽為全加三大設計公司之一。此外，受溫哥華華裔文化的影響，Patricia對中國的風水也頗有建樹。

生活中的Patricia對時尚熱度不減。對日常的衣著、配飾，她延續著室內設計中簡潔的線條，精準的比例構成，以及對於生活的真摯情懷。下面就讓我們看看她的最愛吧。

When Patricia Gray designed a residence for John Travolta ("JT," she calls him), "he was lovely to work for, and wanted a place to escape to." Gray, a regular designer to the stars, Feng Shui practitioner and a Vancouver native, was nominated "2014 Designer of the Year," has numerous "First Place Northwest Design Awards," and her firm was named one of the "Top 3 Design Firms in Canada."

Gray's mother was a bespoke dressmaker in Vancouver in the 1960's. "I rushed home from school, excited to see the Jackie-O-style dresses and to help drape and sew." Years later, while Gray was studying at the Parsons School of Design in Paris, one of her instructors, a curator at Versailles, used her ring of skeleton keys, some nine-inches-long, to unlock doors few had entered. After seeing the magnificent interiors they led to, Gray's fate as a designer was sealed.

See the world through Gray's eyes when you peek at a few of her favourite things on the next page.

[patriciagrayinc.com](http://patriciagrayinc.com)





## PATRICIA'S PICKS

**Chanel** delivers what Gray expects from quality shades: "I've always worn them." **Stella McCartney** tops Gray's charts in black or white. **Tom Ford** *Indian Rose* lipstick, discovered on a Manhattan trip, is bought "two or three at a time." An **Yves St. Laurent** bag "holds everything for business, but it's dressy for dinner too." Grey likes the silence of her **Hermès** leather bracelet — "it doesn't clank at my desk." One whiff and she "fell in love" with **Diptyque's** *Tam Dao*. Of her upcoming visit to **Croatia**, "I can't wait to walk the walls of cities on sea cliffs, visit castles, and learn the history." Walnut and ¾ inch thick glass make for intricate end tables, her design. "I discovered **Roger Vivier** flats in Paris — love the tortoise buckles." The globetrotter totes **Tumi** luggage in dark grey as she seeks out ever-more beautiful design ideas to bring home to Vancouver.

Patricia期待能有一副品質上乘的太陽鏡，**Chanel**滿足了她的願望，為此「我一直都帶著它。」這款設計感十足的**Stella McCartney**上衣，是Patricia喜歡的黑白色調。在去曼哈頓時發現了這款**Tom Ford**的「Indian Rose」唇膏，每次都會買兩三隻回來。一個**Yves St. Laurent**的手袋，「能裝下所有的日常物品，赴晚宴同樣得體。」Patricia喜歡**Hermès**這款皮革手鏈的理由很有趣，因為「它碰到辦公桌時，不會叮噠作響。」這款**Diptyque**的「Tam Dao」香水讓她難以抗拒。Patricia正計劃去**Croatia**旅行，「我都等不及要去遊覽那些修建在海邊懸崖上的舊城牆，古老的城堡，還有瞭解它們的歷史。」對於自己的設計，Patricia推薦了這款由胡桃木和¾英寸厚玻璃板構建成的邊桌。「我在巴黎買到了這款**Roger Vivier**的平底鞋，很喜歡鞋面上的玳瑁扣。」深灰色的**Tumi**旅行箱是Patricia的旅途好伴侶，陪伴她帶回家更多設計新構想。